



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. 58.0744.00

REV. 01 DEL. 04/06/2018 TEC-LOG G.D.

Descrizione Ford Mustang Ecoboost

Fig. 1

Montare le valvole come in figura 1.

Mount the valves (picture 1).

Monter les clapets (image 1).

Montar las válvulas (imagen 1).

Montieren Sie die Klappe (Bild 1).



Fig. 2

Posizionare la scheda in un posto sicuro.

Put the card in a safe place.

Placer la carte en lieu sûr.

Poner la tarjeta en un lugar seguro.

Legen Sie die Karte an einen sicheren Ort.



Fig. 2





RAGAZZON®

TOP LINE

**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 3

Controllare che i cavi arrivino ad entrambe le valvole.

Check that the cables reach both valves.

Vérifiez que les fils arrivent à toutes les 2 valves.

Controlar que los cables lleguen a ambas válvulas.

Prüfen Sie, ob die Kabel beide Klappen erreichen.



Fig. 4

Distendere il cavo lungo tutto la vettura fino alla scatola dei fusibili nel vano motore.

Lift the cable through the entire vehicle to the fuse box in the engine compartment.

Étirer le fil le long du véhicule jusqu'à la boîte à fusibles dans le compartiment du moteur.



Fig. 4

Desenrollar los cables largo todo el coche hasta la caja de fusibles en el compartimiento del motor.

Das Kabel im gesamten Fahrzeug zum Sicherungskasten im Motorraum anheben.



Fig. 4





RAGAZZON®

TOP LINE

**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 4

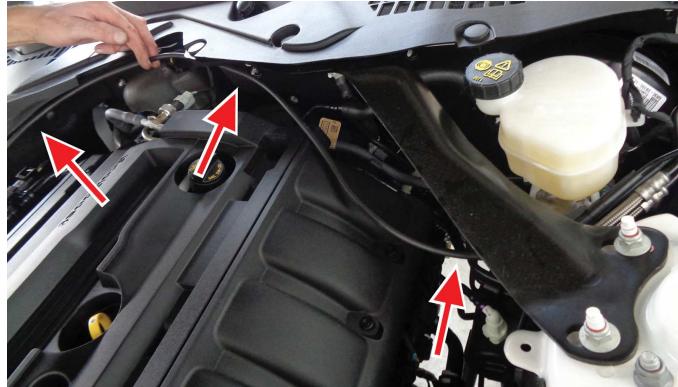


Fig. 4

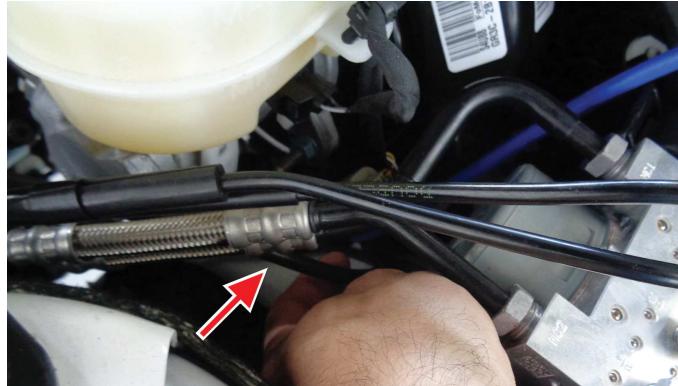


Fig. 5

- 🇮🇹 Collegare il cavo nero (negativo) a massa.
- 🇬🇧 Connect the black ground wire.
- 🇫🇷 Brancher le fil noir (négatif) de masse.
- 🇪🇸 Conectar el cable negro (negativo) de masa.
- 🇩🇪 Verbinden Sie das schwarze Erdungskabel.



Fig. 6

- 🇮🇹 Aprire la scatola dei fusibili e cercare un fusibile +12V sottochiave in maniera che a vettura spenta l'elettrovalvola non rimanga alimentata.

🇬🇧 Remove the fuse box covers and choose a + 12V locked fuse so that the electromagnetic valve is not powered when the car is stopped.

🇫🇷 Ouvrir la boîte à fusibles et identifier le fusible +12V après contact (1er cran de la clé), de façon que la valve électromagnétique ne soit pas alimentée quand la voiture est arrêté.





Fig. 6

- ES En la caja de fusibles y encontrar un fusible +12V bajo llave (con motor apagado +0V y al primer clic de la llave +12V) de modo que, cuando el motor está apagado, la valvula electromagnética no sea alimentada.
- DE Entfernen Sie den Deckel des Sicherungskastens und wählen Sie eine gesperzte + 12V Sicherung, so dass das Magnetventil auch beim Stillstand des Fahrzeugs nicht angetrieben wird.



Fig. 7

- IT Se non interessati al funzionamento tramite pulsante si può accorciare il terzo cavo ed isolarlo con nastro adesivo.
- EN If you are not interested in the operation of the additional button, you can shorten the third cable and isolate it with adhesive tape.
- FR Si vous n'êtes pas intéressé par le fonctionnement du bouton supplémentaire, vous pouvez raccourcir le troisième câble et l'isoler avec du ruban adhésif.

Fig. 7

- ES Si no interesa el funcionamiento con botón, se puede acortar el tercer cable y aislarlo con cinta adhesiva.
- DE Falls Sie sich nicht an den Betrieb der zusätzlichen Taste interessiert sind, können Sie das dritte Kabel kürzen und mit Klebeband isolieren.

Fig. 8

- IT Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola.
- EN With the remote control you can now manage the opening and closing of the valve.
- FR Avec le télécommande il est possible de régler le fonctionnement d'ouverture et fermeture des valves.
- ES Con el mando se pueden abrir o cerrar las valvulas.
- DE Mit der Fernbedienung kann nun die Öffnung und Schließung der Klappen gesteuert werden.



